Съвет на
Европейския съюз

Люксембург, 19 юни 2017 г.
(OR. en)

10238/17

CFSP/PESC 524
CSDP/PSDC 322
POLMAR 22
COPS 196
POLMIL 73
TRANS 270

РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА

От:	Генералния секретариат на Съвета
Дата:	19 юни 2017 г.
До:	Делегациите
№ предх. док.:	10221/17 CFSP/PESC 520 CSDP/PSDC 319 POLMAR 21 COPS 192 POLMIL 70 TRANS 269
Относно:	Заключения на Съвета относно глобалната морска сигурност — Заключения на Съвета (19 юни 2017 г.)

Приложено се изпращат на делегациите заключенията на Съвета относно глобалната морска сигурност, приети от Съвета на 3551-вото му заседание на 19 юни 2017 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заключения на Съвета относно глобалната морска сигурност

Въведение

1. Съветът изтъква ролята на ЕС като фактор за глобалната морска сигурност в насърчаването на многостранното сътрудничество в морското дело и спазването на върховенството на закона по море, включително значението на сътрудничеството в областта на международното право, по-специално универсалното прилагане на Конвенцията на Организацията на обединените нации по морско право в съответствие със стратегическите приоритети, набелязани в Глобалната стратегия за външната политика и политика на сигурност на Европейския съюз и съответните заключения на Съвета.

2. Във връзка с това Съветът насърчава постоянното прилагане на Европейската стратегия за морска сигурност и придружаващия я план за действие, чиято цел също е да бъде засилено сътрудничеството между външното и вътрешното измерение на сигурността в политиките на ЕС, в координация с другите имащи отношение секторни и регионални стратегии и политики за морска сигурност, приложими по отношение на морските басейни на ЕС и общите морски пространства в световната морска област. Съветът изтъква също тясната връзка между международното управление на океаните и глобалната морска сигурност в съответствие със съвместното съобщение от 10 ноември 2016 г. „Международно управление на океаните: приносът на ЕС за отговорното управление на океаните“ и заключенията на Съвета от 3 април 2017 г. в подкрепа на изпълнението на всеобщата Програма на ООН до 2030 г. за устойчиво развитие, а също и стимула, даден за глобален подход по време на първата в историята конференция на ООН за океаните на 5—9 юни 2017 г. в Ню Йорк, и взема под внимание съвместното комюнике на министрите на външните работи от Г-7 относно морската сигурност.

3. Съветът приветства също продължаващата работа по изпълнението на Глобалната стратегия за външната политика и политика на сигурност на Европейския съюз и на европейския план за действие в областта на отбраната, включително по-специално онези предложения и действия, които допринасят за развитието на по-големи способности в областта на морската сигурност.

Географски обхват

4. Съветът изтъква колко е важно да бъдат предприети мерки по отношение на приоритетите за морска сигурност, както и да се разшири ангажиментът на ЕС в европейските морски басейни, по-специално в Средиземно море, Балтийско море и Черно море. Освен това Съветът насърчава регионалното сътрудничество във всички европейски морски басейни с трети държави в съответствие с договорените политики на ЕС и в рамките на регионалните многостранни форуми като „Черноморско взаимодействие“и насърчава извличането на поуки от съществуващите най-добри практики за регионално сътрудничество в областта на морската сигурност в Балтийско море.

5. Съветът изтъква, че сътрудничеството с държавите в Арктическия регион, включително в рамките на Арктическия съвет, е приоритетно за ЕС. Предвид бързо променящата се среда и откриването на нови търговски пътища, възможността за по-значим ангажимент на ЕС в Арктическия регион в подкрепа на регионалните структури и процеси следва да бъде проучена допълнително в съответствие със заключенията на Съвета относно Арктика от 23 юни 2016 г.

6. Като припомня Декларацията от Малта от 3 февруари 2017 г. и изявлението на ЕС и Турция от 18 март 2016 г., Съветът приветства продължаващата работа в Средиземно море, по-специално на операциите, координирани от Европейската агенция за гранична и брегова охрана, в Централното и Източното Средиземноморие, както и на EUNAVFOR MED операция SOPHIA в международните води край бреговете на Либия, а също и обмена на информация с оглед на повишаването на общата морска сигурност. Освен това Съветът изтъква, че тясното сътрудничество с държавите в средиземноморския регион и с регионалните организации, както и трансрегионалното сътрудничество са от определящо значение за изграждането на местен капацитет в целия регион на Средиземно море. Съветът приветства продължаващата работа по създаването на Средиземноморска мрежа Seahorse, чиято цел е засилване на сътрудничеството и повишаване на капацитета на държавите от Северна Африка за борба с незаконната миграция и незаконния трафик чрез засилване на техните системи за наблюдение на границите. Съветът насърчава по-нататъшното изграждане на обща картина на състоянието за постигане на по-висока осведоменост за състоянието в Средиземно море от съответните агенции на ЕС, сред които Европейската агенция по морска безопасност (ЕАМБ), Сателитния център на Европейския съюз (Satcen), Европейската агенция за контрол на рибарството (EFCA) и Европейската агенция за гранична и брегова охрана (Frontex) и Европейската система за наблюдение на границите (EUROSUR), като същевременно се разработи цялостно и се приведе в действие мрежата за морски надзор (MARSUR) в подкрепа на ОПСО и се използват максимално предимствата на бъдещата обща среда за обмен на информация (CISE) по отношение на морското дело в ЕС, която следва да бъде доразвита и приведена в действие. Следва да продължи и работата със специализираните агенции на ООН, като се използва максимално механизмът за взаимна осведоменост и избягване на конфликти в Средиземно море (SHADE MED). Освен това Съветът приветства ролята на групата на седемте средиземноморски държави от ЕС за повишаване на осведомеността за предизвикателствата в областта на морската сигурност в Средиземно море.

7. Съветът приветства извлечените поуки от всеобхватния подход на ЕС в борбата срещу пиратството край бреговете на Сомалия и в Африканския рог, който следва да продължи да направлява и вдъхновява ЕС да посреща предизвикателствата в други несигурни морски зони в партньорство и диалог с основните международни партньори. Съветът отчита приноса на операция ATALANTA и на военноморските сили на трети страни за ефективното възпиране, предотвратяване и противодействие на пиратските действия и въоръжените грабежи край бреговете на Сомалия, както и за регионалната сигурност. Прилагането на най-добрите управленски практики от страна на дружествата в морския отрасъл в съчетание с използването на въоръжена охрана на борда на търговските кораби се оказа важно, включително в борбата с пиратски действия. По същия начин EUCAP Somalia и допълващите програми за изграждане на капацитет допринесоха значително за регионалната сигурност и стабилност в съответствие със стратегическата рамка на ЕС за региона на Африканския рог и съответния регионален план за действие на ЕС за периода 2015—2020 г. Съветът подчертава значението на ангажираността на местно и регионално равнище и във връзка с това приветства продължаващата работа на Контактната група на ООН във връзка с пиратството край бреговете на Сомалия. Същевременно Съветът отбелязва, че първопричините за сомалийското пиратство все още не са изкоренени и че различните форми на морски престъпления в регионите на Западния Индийски океан и на Червено море изискват постоянно внимание.

8. Съветът приветства продължаващите дейности на ЕС за изграждане на капацитет в подкрепа на крайбрежните държави и регионални организации като Икономическата общност на държавите от Централна Африка (ECCAS) и Икономическата общност на западноафриканските държави (ECOWAS) в Гвинейския залив, в съответствие с „Процеса от Яунде“. Наред с това Съветът приветства важния принос на групата Г7++ Приятели на Гвинейския залив и отбелязва продължаващото успешно действие на съвместния механизъм за докладване на Обединеното кралство и Франция – Осведоменост в морската област за целите на търговията – Гвинейски залив. Съветът подчертава необходимостта от ефективно сътрудничество и ангажираност на местно ниво на държавите и заинтересованите страни от региона, включително в сектора на морското наблюдение, също и на оперативно равнище. Съветът приветства двустранните инициативи в региона на държавите — членки на ЕС, и подчертава, че е необходимо те да бъдат координирани с текущи инициативи на ЕС. Наред с това Съветът отбелязва с безпокойство, че регионът на Гвинейския залив е изправен пред постоянни пиратски нападения и въоръжени грабежи, като зачестяват случаите на отвличане с цел откуп, и приветства плановете за активизиране на действията на ЕС за изграждане на капацитет в региона, със специален акцент върху правния сектор и върховенството на закона по море и на сушата. Съветът също така насърчава държавите от региона да адаптират своите правни системи с цел по-ефективна борба с пиратството, въоръжените грабежи и други форми на престъпност в морето.

9. Съветът изтъква задълбочаващото се напрежение в областта на морската сигурност в Индийския и Тихия океан и насърчава ЕС и неговите държави членки да утвърждават мерки за изграждане на доверие, насочени към намаляване на напрежението в Южнокитайско море в съответствие с Конвенцията на Организацията на обединените нации по морско право (UNCLOS), и да споделят своя положителен опит в мирното уреждане на спорове, включително в развиването на конкретно сътрудничество за съвместно управление на водните ресурси и за защита на морската среда. Съветът приветства постигнатия напредък в преговорите между държавите — членки на АСЕАН, и Китай по рамковото споразумение за кодекс за поведение в Южнокитайско море. Съветът разглежда това рамково споразумение като обещаваща стъпка към един ефективен кодекс за поведение. Съветът подчертава значението на сътрудничеството в областта на международното право и на механизмите за уреждане на спорове, предвидени в UNCLOS.

Сътрудничество с други международни организации

10. Съветът насърчава сътрудничеството със съответните други международни партньори и организации, по-специално с ООН. В това отношение следва да бъде утвърждавано сътрудничеството между ЕС и системата на ООН, включително агенциите на ООН. Съветът приветства приноса на ООН за утвърждаване на универсалното прилагане на UNCLOS, както и извършеното от Международната морска организация и от Службата на ООН по наркотиците и престъпността за гарантирането на сигурност и безопасност в моретата и океаните. Същевременно Съветът приветства доклада на генералния секретар на ООН от 25 юли 2016 г. и резолюция A/71/463 на ОС на ООН относно отпадъците от химически боеприпаси, изхвърлени в морето.

11. Съветът приветства отбелязания напредък в укрепването на сътрудничеството между ЕС и НАТО в областта на морската сигурност и насърчава постигането на по-нататъшен напредък в изпълнението на морските въпроси, включително осигуряването на допълване между усилията ни за изграждане на морски капацитет, в съответствие със Съвместната декларация, подписана на 8 юли 2016 г. във Варшава от председателя на Европейския съвет, председателя на Европейската комисия и генералния секретар на Организацията на Северноатлантическия договор. Съветът подчертава, че сътрудничеството между ЕС и НАТО трябва да продължи да се осъществява при пълно зачитане на принципите на приобщаване, реципрочност и автономност на всяка организация при вземането на решения.

12. Съветът отбелязва, че международното сътрудничество с Асоциацията на народите от Югоизточна Азия (АСЕАН) и с други азиатски партньори е важна стъпка за ЕС в този регион. В това отношение Съветът приветства предстоящото съпредседателство от страна на ЕС на междусесийната среща по въпросите на морската сигурност в рамките на регионалния форум на АСЕАН (2017—2020 г.) и провеждането на няколко кръга от диалога на високо равнище ЕС— АСЕАН по въпросите на морската сигурност и очаква по-активна ангажираност на ЕС в политиката и архитектурата на сигурността в Югоизточна Азия.

13. Въз основа на положителните резултати от срещата на върха на държавните и правителствените ръководители на държавите от Африканския съюз по въпросите на морската сигурност, безопасност и развитие, проведена в Ломе през октомври 2016 г., Съветът подчертава колко е важно ЕС да развива сътрудничеството си с държавите партньори и организации от Африка, включително в областта на „синята“ икономика, и да задълбочи диалога в областта на морската сигурност в рамките на различни форуми, включително на предстоящата среща на върха Африка—ЕС в Абиджан. В този контекст Съветът подкрепя Африканския съюз в усилията му за утвърждаване на морската сигурност и развитието, включително бързото влизане в сила на Хартата от Ломе.

Предстоящи действия

14. Като отчита, че морската сигурност е важна предпоставка за развитието, създаването на работни места, научните изследвания в областта на морската среда и управлението на океаните в световен мащаб, Съветът приветства факта, че ЕС ще бъде домакин на четвъртата конференция „Нашият океан“ на 5—6 октомври 2017 г. в Малта, и очаква всички участници да поемат ангажименти, които допринасят за сигурното, безопасно, чисто и устойчиво използване на управляваните океани.

15. ЕС отново потвърждава призива си за пълно зачитане и прилагане на международното право, включително на UNCLOS. Съветът изтъква колко е важно да се зачитат свободите в открито море, свободата на корабоплаване и на прелитане в изключителните икономически зони, правото на позволено преминаване през териториални води и правото на транзитно преминаване през проливи, както и повишаването на безопасността на корабоплаването, съгласно предвиденото в UNCLOS. Наред с това Съветът подчертава задълженията на третите държави в изключителните икономически зони, като същевременно изтъква, че е важно да се гарантират суверенните права и юрисдикцията на крайбрежните държави съгласно части V и VI на UNCLOS. Съветът изтъква отново необходимостта да се гарантира зачитането на суверенитета и суверенните права на държавите да проучват и експлоатират своите природни ресурси.

16. Съветът очаква предприемането на по-нататъшни стъпки за съобразени с нуждите ответни действия на ЕС за подобряване на морската сигурност във всички ключови морски региони по света и подчертава необходимостта от неотклонно следване на всеобхватен подход, който да допринася за едно стабилно и сигурно световно морско пространство чрез справяне с морската несигурност и насърчаване на доброто управление по море в световен мащаб, в унисон с приоритетите и принципите, набелязани в Глобалната стратегия за външната политика и политика на сигурност на Европейския съюз и в други имащи отношение политики на Съюза.